

Paolo Galati
 Conseiller municipal
 district de
 St-Vincent-de-Paul
 514 945-7145
 p.galati@laval.ca

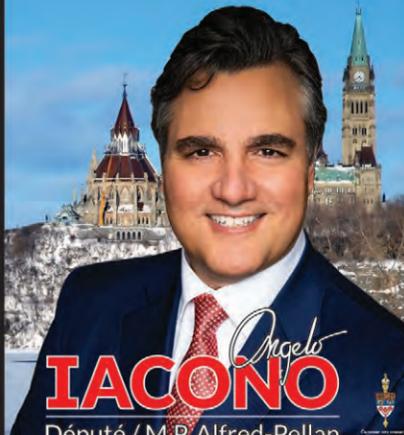



LA VOIX

St-François & Duvernay Est



www.stele-medias.com
 Au service de la communauté
 Serving our community

Angelo IACONO
 Député / M.P. Alfred-Pellan
 450-661-4117 | Angelo.Iacono@parl.gc.ca

20 Janvier 2021

Bi-mensuel

ÉDITION 8.01

Résumé du conseil municipal

LE PREMIER CONSEIL MUNICIPAL DE 2021

Le premier conseil municipal de janvier s'est tenu sans la présence de Marc Demers, maire de la ville de Laval pour des raisons familiales. Dans son mot d'ouverture, Stéphane Boyer, vice-président du comité exécutif, remplaçant monsieur Demers à insister sur les mesures d'aides à la santé mentale en temps de COVID-19. À cet effet, monsieur Boyer indique que l'administration a fait le tour des organismes afin de s'assurer que ceux-ci ont tous les outils nécessaires pour assurer un support psychologique à la population lavalloise. Dans le même ordre d'idée, monsieur Boyer indique que l'administration lavalloise travaille en étroite collaboration avec CISS de Laval en prêtant des locaux et du personnel administratif afin d'accélérer les campagnes de vaccination. Sur une note plus positive, monsieur Boyer invite la population à participer à l'activité *effet transition*. Cette activité consiste à une série de conférences et 24 activités en ligne sur une durée de six semaines touchant l'achat local, l'agriculture urbaine et l'environnement.

Période de questions

Un citoyen se questionne sur les démarches de la ville concernant le stationnement sur rue pour tous les préposés aux bénéficiaires, infirmières, psychologues et autres travailleurs de la santé. À noter qu'il y a eu quelques questions sur ce sujet lors du conseil de ville de décembre 2020. À ce sujet, monsieur Boyer indique que l'administration a fait lien avec le CISS de Laval pour s'assurer que tous les travailleurs de la santé de Laval puissent obtenir les vignettes. Dès lors, l'administration lavalloise est en attente de la liste des employés avec leur plaque d'immatriculation pour émettre les vignettes. Ensuite, madame Roberge se



Capture d'écran de Stéphane Boyer, vice-président du comité exécutif.

Crédit photo : Vincent Cadorette

questionne sur la possibilité de recycler le polystyrène à Laval. Effectivement : « Cela fait deux ans que je conserve mes plateaux de polystyrène parce que votre recycleur ne le ramasse pas et ne recycle pas cette matière et vos collectes sélectives non plus. Par le nombre de foyers à Laval, j'estime que plus de 100 mille sacs à

ordure sont enfouis dans les sites. Or d'autres villes comme Montréal, Prévost et les Outaouais recyclent le polystyrène. [...] J'ai communiqué à plusieurs reprises avec les responsables du recyclage et aucun projet ou programme n'existe pour le moment. On le sait depuis longtemps, cette matière est très nocive pour les cours d'eau et notre santé. Donc, quand comptez-vous faire le recyclage de cette matière à Laval ? » À ce sujet, Monsieur de Cotis, conseiller municipal de Saint-

Bruno répond : « j'ai soumis ce décembre dernier, un avis de proposition pour que la ville de Laval entreprenne les démarches pour avoir un projet pilote afin de recycler le polystyrène. » De plus, il indique qu'en 2021, la ville de Laval est censée obtenir leur propre écocentre. Et dans ce dernier, il y aura la possibilité de recycler cette matière. Par ailleurs, il indique aussi qu'il se peut que ce projet parmi tant d'autres soit possiblement retardé dû au désagrément de la COVID-19.

DÉNEIGEMENT
 COPROPRIÉTÉ | COMMERCIAL | INDUSTRIEL



450.665.0600
 DÉNEIGEMENT ÉPANDAGE ABRASIF DÉNEIGEMENT TOITURE
 RÉSIDENTIEL SUR APPEL

CENTRE SANTÉ OSMAN

NOUVEAU CENTRE MÉDICAL MULTIDISCIPLINAIRE

MÉDECINE FAMILIALE • PRISES DE SANG
 PHARMACIE • PHYSIOTHÉRAPIE • MASSOTHÉRAPIE ET PLUS!

LUN - VEN: 8H À 20H • SAMEDI: 9H À 17H • DIMANCHE: 9H À 14H
 (450) 936-9993 • 8117 - 8119 boul. Lévesque Est, Laval



Francine Charbonneau

Députée de Mille-Îles

Une nouvelle année, un nouveau départ et c'est avec l'espoir de retrouver nos proches, nos amis et les citoyens !

Sachez que je continue de travailler pour vous, alors n'hésitez pas à communiquer avec mon bureau, il nous fera plaisir de vous aider !



ASSEMBLÉE NATIONALE DU QUÉBEC

Bureau de circonscription
 3131, boul. de la Concorde Est, bureau 303
 Laval (Québec) H7E 4W4
 Tél. 450 661-3595
Francine.Charbonneau.MILL@assnat.qc.ca
Francinecharbonneau.ca

CHRONIQUE DU CONSEILLER MUNICIPAL ÉRIC MORASSE

Chaque mois, il me fait plaisir en tant que conseiller municipal de Saint-François de vous partager les dossiers qui m'interpellent grâce à cette chronique. Des nouveaux projets de la Ville à Saint-François jusqu'à l'adoption de politiques qui toucheront notre quotidien tout comme notre avenir en tant que citoyens et citoyennes, chaque chronique vous proposera des points d'actualité qui, j'en suis convaincu, en intéressera plus d'un!

Budget 2021

Le budget 2021 a été adopté en décembre dernier. Les efforts des dernières années continuent : des investissements majeurs sont annoncés pour l'augmentation et la valorisation des services de proximité, pour la protection de l'environnement ainsi que pour le rayonnement et la prospérité de Laval.

On parle tout d'abord d'un engagement à ouvrir l'entière des bibliothèques 7 jours sur 7 avec une annulation des frais de retard. On parle aussi de l'augmentation de l'offre de piscines, installations sportives, centres communautaires et espaces publics pour que tous les Lavallois et les Lavalloises aient des accès facilités à ces installations. Le budget prévoit aussi de

nombreux travaux de réfection de rues, des mesures d'apaisement de la circulation particulièrement autour des parcs et écoles de quartier ainsi que des fonds additionnels pour optimiser nos opérations de déneigement.

D'autre part, le budget démontre d'un engagement important en matière d'environnement : on prévoit l'ajout de plus de 50 km aux réseaux cyclable et piétonnier accompagné d'un soutien accru au transport collectif. On continue aussi d'investir pour l'acquisition de milieux naturels et la mise en place de programmes afin d'atteindre nos cibles de diminution de 33 % des GES d'ici 2035. Le tout se fait en gardant des sommes pour la relance économique, dans une Ville qui est considérée comme ayant les meilleures perspectives de croissance économique au Québec pour 2021, selon Desjardins.

Il va sans dire que le budget et son programme triennal d'immobilisation incluent des sommes de 29,3 M\$ pour la construction du Centre de services de proximité de l'Est ainsi que des investissements pour l'aménagement d'un parc autour du site. Je crois que nous avons tous de quoi être fiers dans ce budget 2021, un budget proche de nos besoins citoyens

et digne de la troisième plus grande ville du Québec.

Aréna Jacques Saint-Jean

Au dernier conseil municipal, une proposition a été adoptée à l'unanimité afin de mandater le comité de toponymie d'étudier la possibilité de renommer l'aréna Saint-François en Aréna Jacques Saint-Jean. J'ai joint ma voix à celle de mes collègues afin de souligner la vie et la carrière de Jacques Saint-Jean d'une part au service de l'éducation, au service de la jeunesse avec son engagement dans le hockey ainsi que son engagement citoyen en ayant été un grand bénévole dans le quartier et le représentant des citoyens de Saint-François pendant 24 ans à l'hôtel de ville de Laval. Le comité de toponymie rendra sa décision. Soyez assurés que cette dénomination toponymique serait un honneur pleinement mérité pour Monsieur Saint-Jean.

Emphytéose pour l'OMHL

Toujours au dernier conseil municipal de janvier, les élus ont adopté le principe d'une emphytéose pour le terrain de l'ancien centre communautaire Saint-Noël-Chabanel. La ville céderait l'utilisation du

terrain à l'Office municipal d'habitation de Laval (OMHL) afin que cet organisme puisse développer un projet de logements abordables qui inclurait la maison des jeunes Le Centre Défi-Jeunesse. C'est une première étape qui permettra à l'OMHL de débiter les démarches de financement du projet et permettra également de poursuivre les études de faisabilité d'un tel projet sur le site.

Mes souhaits pour 2021

Le mot de la fin est pour moi très important en ce mois de janvier. Je veux vous transmettre mes meilleurs souhaits pour cette nouvelle année. Je pense que nous avons de grands souliers à chauffer collectivement afin de rester en santé, soudés et présents malgré la distance actuelle. Je nous souhaite des occasions de rattraper des rencontres et des événements où je pourrai témoigner de l'immanquable engagement des gens de Saint-François.

Comme toujours, n'hésitez pas à me contacter ou à contacter la Ville directement pour toute demande citoyenne, soit par le 311, le site www.laval.ca ou par mon adresse courriel e.morasse@laval.ca. À bientôt!

DES NOUVELLES DU COMITÉ EXÉCUTIF DU 6 JANVIER 2021

Les membres du comité exécutif souhaitent informer la population de certaines décisions prises lors de la séance publique tenue le 6 janvier 2021.

Projet de mosaïcultures 3D

Dans le cadre du plan d'action d'embellissement horticole de la Ville, 5 structures de mosaïcultures en 3 dimensions seront érigées dans le paysage lavallois dès le printemps 2021. Les citoyens pourront ainsi admirer à différents emplacements une roue, un œil, une feuille, une main et un cœur. L'inspiration provient des 5 piliers de la vision stratégique Laval 2035 : Urbaine de nature, soit une ville vivante, séduisante, humaine, entreprenante et engagée.

La structure du cœur reprendra sa place devant l'Hôpital de la Cité-de-la-Santé. Rappelons qu'elle avait été installée à cet endroit au printemps dernier afin de rendre hommage aux travailleurs des services essentiels pour leur travail exceptionnel contre la COVID-19. En d'autres mots, ces mosaïcultures ont pour but de souligner des événements ou des endroits significatifs aux yeux des citoyens. Pour rendre ce projet possible, les membres du comité exécutif ont adjugé un contrat de 409 713,41 \$ (incluant TPS et TVQ) et d'une durée de 3 ans à Ferme d'Auteuil.

Don de bandes de patinoire à l'organisme Coureurs de boisés

Le comité exécutif a autorisé le Service de



l'approvisionnement à céder 60 bandes de patinoire désuètes au club de ski de fond des Coureurs de boisés. Elles serviront à réparer des passerelles pour le ski de fond sur l'ensemble des sentiers du club de ski. Rappelons qu'annuellement, la Ville fait don aux organismes de bandes de patinoire désuètes pour donner une seconde vie à ces matériaux qui, autrement, seraient

jetés. C'est une façon de redonner à la communauté.

Réunions du comité exécutif

Rappelons que le comité exécutif se réunit chaque semaine pour prendre des décisions sur des sujets variés. Il se compose du président, Marc Demers, du vice-président,

Stéphane Boyer (Duvernay-Pont-Viau) ainsi que des conseillers Sandra Desmeules (Concorde-Bois-de-Boulogne) et Ray Khalil (Sainte-Dorothée) et de deux membres associés, soit Nicholas Borne (Laval-Iles) et Éric Morasse (Saint-François).

Marc DEMERS
Maire de Laval

Éric MORASSE
Conseiller municipal de Saint-François

514.927.2781 | e.morasse@laval.ca

La COVID-19 au cœur de la politique

VINCENT CADORETTE

L'année 2020 n'a pas été sans repos pour personne. Tous les milieux ont dû s'adapter à la COVID-19 pour continuer de fonctionner. Effectivement, la COVID-19 a même affecté les façons de pratiquer la politique. Monsieur Angelo Iacono, député libéral de la circonscription d'Alfred-Pellan à la Chambre des communes du Canada a totalement changé ses stratégies communautaires pour s'attarder à cette nouvelle réalité. Il explique qu'il pratiquait une politique de cuisine. En tant que politicien, son plaisir est de rencontrer les citoyens à travers différents événements que son bureau organisait. À cet effet, il explique que personne n'avait un manuel pour affronter cette nouvelle réalité. Ainsi, son bureau a migré vers les plates-formes web pour continuer à offrir un service à la population qu'il représente.

Or, monsieur Iacono explique que cette pandémie a modifié les rapports avec les besoins de la population. Dès lors, lui et son équipe ont écouté les citoyens de sa circonscription dans cette période anxieuse. Non seulement ils ont prêté l'oreille à la population, mais monsieur Iacono implique que le gouvernement du Canada a agi rapidement et avec flexibilité pour corriger le tir lors des mises en place de politiques de crise. Malgré tous les désagréments occasionnés par ce



Monsieur Iacono

Photo: gracieuseté de Monsieur Iacono et son équipe

virus, monsieur Iacono a trouvé certains aspects positifs. Avec plus de temps à sa disposition, il était disposé à participer à plus d'activités en ligne. Effectivement, avec le télétravail, il a participé à des événements en ligne organisés par des

organismes communautaires. Aussi, il était content d'observer les entreprises de sa circonscription qui ont eu la volonté de transformer leurs produits pour créer du matériel médical pour le personnel soignant.

À propos des mesures économiques, monsieur Iacono indique que le gouvernement du Canada a agi rapidement et avec flexibilité. En outre, en 2020, il a organisé une table ronde en compagnie de la secrétaire parlementaire de la ministre de la Petite entreprise, de la promotion des exportations et du Commerce international pour épauler les entreprises de sa circonscription. Il était question des quatre nouvelles mesures pour aider les entrepreneurs : la nouvelle Subvention d'urgence du Canada pour le loyer (SUCL) qui fournit un soutien au loyer à l'hypothèque facile d'accès jusqu'en juin 2021 pour les organisations admissibles ; la subvention complémentaire à la SUCL au taux de 25% pour les organisations qui ont dû fermer leur porte temporairement en raison des mesures de la Santé publique du Québec ; la prolongation de la Subvention salariale d'urgence du Canada (SSUC) et pour finir l'élargissement du Compte d'urgence pour les entreprises canadiennes (CUEC)

En somme, monsieur Iacono envisage un hiver difficile, mais avec une grande lueur au bout du tunnel avec l'arrivée des vaccins au Canada. À cet effet, il souligne que : « notre économie est résiliente, le Canada va se sortir de cette crise, tout dépend de la volonté de la population. » Bref, cette année aura été une année d'apprentissage pour lui et son équipe.

LE DÉFI OSENTREPRENDRE DE RETOUR À LAVAL

Un nouveau volet et un lancement virtuel pour la 23e édition

La Ville annonce le coup d'envoi de la 23e édition du Défi OSEntreprendre et confirme de nouveau son rôle de responsable régional. Cette compétition d'envergure nationale fait rayonner les initiatives entrepreneuriales partout au Québec dans ses volets Scolaire, Création d'entreprise et Réussite inc. Cette année, un nouveau volet s'ajoute, Faire affaire ensemble, qui met en lumière des entreprises qui font évoluer leurs pratiques d'approvisionnement auprès de fournisseurs d'ici et qui sera lancé le 14 janvier prochain.

Afin de lancer officiellement l'échelon régional du Défi OSEntreprendre, Laval organise un lancement virtuel le 21 janvier de 17 h à 19 h. L'événement est ouvert à tous ceux qui souhaitent en apprendre davantage sur les étapes de la compétition, rencontrer d'anciens lauréats, dont la présidente d'honneur régionale, Annie Racicot, présidente fondatrice de la Clinique Inspiration et lauréate régionale du prix Réussite inc. en 2016, et connaître tous les partenaires impliqués.

L'entrepreneuriat est d'ailleurs un pilier

important du plan de relance économique, Laval, capitale des opportunités. « Le Défi OSEntreprendre est une initiative importante pour Laval, car elle permet de faire rayonner la culture entrepreneuriale, un important pilier de croissance de notre ville. De plus, dans le contexte actuel, il est fondamental que la fibre entrepreneuriale soit entretenue et encouragée et que les futurs entrepreneurs, qu'ils soient au niveau scolaire ou en milieu de travail, se sentent soutenus par les organismes municipaux », indique Stéphane Boyer, vice-président du comité exécutif, conseiller municipal de Duvernay-Pont-Viau et responsable des dossiers économiques.

Pourquoi et comment participer

Les participants du Défi OSEntreprendre courent la chance de recevoir une bourse en plus de prendre le pouls du marché et de profiter des nombreuses retombées médiatiques. La date limite pour le dépôt des candidatures est le 9 mars 2021 à 16 h. Tous les critères d'admissibilité ainsi que la liste des catégories et des prix sont disponibles sur le site Web d'OSEntreprendre. Les lauréats régionaux seront dévoilés à Laval la fin du mois d'avril avec une remise de prix virtuelle, puis la compétition se conclura le 9 juin 2021 par le gala national.

À propos du Défi OSEntreprendre

Le Défi OSEntreprendre est un grand mouvement québécois qui fait rayonner les initiatives entrepreneuriales de milliers de participants annuellement, soit des jeunes

du primaire jusqu'à l'université ainsi que des créateurs d'entreprise. Il se déploie aux échelons local, régional et national. Pour sa mise en œuvre, plus de 350 responsables se mobilisent dans les 17 régions du Québec afin de mettre en lumière les projets issus de leur milieu.





Chaque Canadien
aura accès à un vaccin
sûr, efficace et gratuit.



Angelo
IACONO
Député / M.P. Alfred-Pellan

Angelo.Iacono@parl.gc.ca | 450-661-4117

Soyez là pour vous comme vous l'êtes pour vos proches



Vous êtes là quand les gens que vous aimez vivent un mauvais moment. Ne vous oubliez pas. Des solutions existent pour aller mieux.

Il est possible que la situation actuelle suscite des émotions difficiles ou de la détresse. Il est normal de vivre un certain déséquilibre dans différentes sphères de sa vie. La gestion de ses pensées, de ses émotions, de ses comportements et de ses relations avec les autres peut devenir plus ardue. La plupart des gens arriveront à s'adapter à la situation, mais il demeure important que vous restiez à l'écoute de vos besoins. **N'hésitez pas à prendre les moyens nécessaires pour vous aider.**

Prenez soin de vous

- Mettez sur vos forces personnelles et ayez confiance en vos capacités.
- Rappelez-vous les stratégies gagnantes que vous avez utilisées par le passé pour traverser une période difficile. Il n'y a pas de recette unique, chaque personne doit trouver ce qui lui fait du bien.
- Accordez-vous de petits plaisirs (écouter de la musique, prendre un bain chaud, lire, pratiquer une activité physique, etc.).
- Si c'est accessible, allez dans la nature et respirez profondément et lentement.
- Apprenez à déléguer et à accepter l'aide des autres.
- Demandez de l'aide quand vous vous sentez dépassé par les événements. **Ce n'est pas un signe de faiblesse, c'est vous montrer assez fort pour prendre les moyens de vous aider.**
- Contribuez à l'entraide et à la solidarité tout en respectant vos limites personnelles et les consignes de santé publique. Le fait d'aider les autres peut contribuer à votre mieux-être et au leur.
- Prenez le temps de réfléchir à ce qui a un sens ou de la valeur à vos yeux. Pensez aux choses importantes dans votre vie auxquelles vous pouvez vous accrocher quand vous traversez une période difficile.
- Limitez les facteurs qui vous causent du stress.
- Bien qu'il soit important de vous informer adéquatement, limitez le temps passé à chercher de l'information au sujet de la COVID-19 et de ses conséquences, car une surexposition peut contribuer à faire augmenter les réactions de stress, d'anxiété ou de déprime.



Outil numérique *Aller mieux à ma façon*

Aller mieux à ma façon est un outil numérique d'autogestion de la santé émotionnelle. Si vous vivez des difficultés liées au stress, à l'anxiété ou à la détresse, cet outil peut contribuer à votre mieux-être puisqu'il permet de mettre en place des actions concrètes et adaptées à votre situation. Pour en savoir plus, consultez [Québec.ca/allermieux](https://quebec.ca/allermieux)



Laissez vos émotions s'exprimer

- Gardez en tête que toutes les émotions sont normales, qu'elles ont une fonction et qu'il faut se permettre de les vivre sans jugement.
- Verbalisez ce que vous vivez. Vous vous sentez seul? Vous avez des préoccupations?
- Donnez-vous la permission d'exprimer vos émotions à une personne de confiance ou de les exprimer par le moyen de l'écriture, en appelant une ligne d'écoute téléphonique ou autrement.
- Ne vous attendez pas nécessairement à ce que votre entourage soit capable de lire en vous. Exprimez vos besoins.
- Faites de la place à vos émotions et aussi à celles de vos proches.



Utilisez judicieusement les médias sociaux

- Ne partagez pas n'importe quoi sur les réseaux sociaux. Les mauvaises informations peuvent avoir des effets néfastes et nuire aux efforts de tous.
- Utilisez les réseaux sociaux pour diffuser des actions positives.
- Regardez des vidéos qui vous feront sourire.



Adoptez de saines habitudes de vie

- Tentez de maintenir une certaine routine en ce qui concerne les repas, le repos, le sommeil et les autres activités de la vie quotidienne.
- Prenez le temps de bien manger.
- Couchez-vous à une heure qui vous permet de dormir suffisamment.
- Pratiquez des activités physiques régulièrement, tout en respectant les consignes de santé publique.
- Réduisez votre consommation de stimulants : café, thé, boissons gazeuses ou énergisantes, chocolat, etc.
- Buvez beaucoup d'eau.
- Diminuez ou cessez votre consommation d'alcool, de drogues, de tabac ou votre pratique des jeux de hasard et d'argent.

Aide et ressources

Le prolongement de cette situation inhabituelle pourrait intensifier vos réactions émotionnelles. Vous pourriez par exemple ressentir une plus grande fatigue ou des peurs envahissantes, ou encore avoir de la difficulté à accomplir vos tâches quotidiennes. Portez attention à ces signes et communiquez dès que possible avec les ressources vous permettant d'obtenir de l'aide. Cela pourrait vous aider à gérer vos émotions ou à développer de nouvelles stratégies.

- **Info-Social 811**
Service de consultation téléphonique psychosociale 24/7
- **Regroupement des services d'intervention de crise du Québec**
Offre des services 24/7 pour la population en détresse :
centredecrise.ca/listecentres
- **Tel-Aide**
Centre d'écoute offrant des services 24/7 aux gens qui souffrent de solitude, de stress, de détresse ou qui ont besoin de se confier : 514 935-1101
- **Écoute Entraide**
Organisme communautaire qui soutient les personnes aux prises avec de la souffrance émotionnelle : 514 278-2130 ou 1 855 EN LIGNE (365-4463)
- **Service d'intervention téléphonique**
Service de consultation téléphonique 24/7 en prévention du suicide :
1 866 APPELLE (277-3553)

[Québec.ca/allermieux](http://Quebec.ca/allermieux)

 Info-Social 811

Québec 

COVID-19: 2,7 M\$ VERSÉS EN SOUTIEN À 72 ORGANISMES LAVALLOIS

En cette fin d'année 2020, la Ville est heureuse d'annoncer le versement de 2 737 636 \$ en aide financière à 72 organismes lavallois via 2 programmes de relance mis en place au début de l'automne. Ainsi, une enveloppe de 1 810 952 \$ est répartie entre 50 organismes issus des sports, du loisir culturel, de la vie de quartier ou du développement social tandis que 22 organismes culturels professionnels se partagent 926 684 \$.

« Ce n'est pas un hasard si, depuis 30 ans, plus de 4 000 citoyens par année décident de s'enraciner à Laval. C'est parce qu'il fait fondamentalement bon vivre chez nous! Je suis convaincu que la pertinence

et la force de nos organismes y sont pour beaucoup. Avec cette généreuse aide financière, on veut leur dire qu'on ne les laissera pas tomber en cette période plus difficile pour tout le monde », explique Stéphane Boyer, vice-président du comité exécutif et responsable du développement économique.

Les organismes ayant soumis une demande ont reçu la confirmation du montant qui leur est octroyé.

Programme de relance municipal pour le milieu culturel professionnel lavallois

Les organismes culturels professionnels

avaient jusqu'au 31 octobre 2020 pour transmettre leur demande afin d'accéder au programme, lequel comprend 4 types de mesure : soutien à la consolidation pour la relance des activités, bonification du soutien au fonctionnement, accès à de la main-d'œuvre et à des équipements spécialisés, et, accès à des lieux de création. À noter que cette dernière mesure se concrétise par un accès gratuit aux installations culturelles municipales.

Programme de soutien à la relance des organismes lavallois

Les organismes communautaires et de loisirs pouvaient, quant à eux, obtenir un

soutien financier selon 3 mesures : soutien à la reprise d'activités non rentables, accès à du matériel et à de l'équipement de protection, et, accès à de la main-d'œuvre et à des équipements spécialisés.

Soutien communautaire

Rappelons également que la Municipalité a également remis 1,5 M\$ au Centre de bénévolat et Moisson Laval. Cette somme servira à appuyer les actions de plusieurs organismes communautaires qui offrent du soutien aux personnes en situation de vulnérabilité, dans le cadre du Plan d'action de la région de Laval : 2^e vague – COVID-19.

LE SERVICE DE POLICE DE LAVAL INNOVE AU BÉNÉFICE DE SES CITOYENS

Le Service de police de Laval (SPL) annonce le déploiement de sa nouvelle offre de service en sécurité publique qui sera implantée d'ici 2023. Le redéploiement des effectifs permettra de récupérer 20 000 heures pour les réinvestir sur le terrain, en plus de 40 000 heures de travail proactif pour répondre aux besoins des citoyens. De nouvelles escouades permettront d'être encore plus près des gens et apporteront une capacité additionnelle pour répondre aux enjeux vécus sur le territoire. La répartition des installations sera aussi adaptée pour mieux répondre à la réalité géographique de la Ville.

« Le Service de police de Laval innovera pour être plus visible, plus accessible, plus présent sur le terrain. Laval est une ville en pleine croissance, en pleine expansion, en pleine évolution. Nous aurons désormais l'agilité pour faire face à l'avenir et pour aller encore plus loin dans la réalisation de notre mission, celle d'assurer la sécurité des Lavalloises et des Lavallois », mentionne Pierre Brochet, directeur du SPL.

La prévention et la proximité au cœur de la vision

Une nouvelle approche de proximité guidera les efforts de prévention du Service et de la vingtaine d'agents d'intervention communautaire qui formeront la nouvelle escouade Prévention. Les agents d'intervention communautaire des postes de quartier et ceux de la Section de coordination, prévention et partenariat seront regroupés en une seule équipe pour un plus grand partage d'expertise, de meilleures pratiques et une connaissance plus pointue des besoins des différents milieux de vie que l'on retrouve à Laval. Ils utiliseront des moyens innovants pour maintenir une bonne communication et des liens de qualité avec les citoyens ainsi qu'avec les organismes des milieux de vie qui leur seront assignés. La prévention aidera à la prise de décisions stratégiques



et opérationnelles du SPL.

Un meilleur soutien aux victimes

Afin de faire face à un phénomène en croissance, une escouade Crimes sexuels sera implantée pour assurer un meilleur traitement des plaintes et un soutien aux victimes. Cette escouade s'attaquera de front à des problématiques comme le proxénétisme, les agressions sexuelles, la traite de personne et l'exploitation sexuelle des mineurs. De plus, afin de soutenir les victimes sur le plan émotionnel, le Service accueillera un chien de soutien qui sera jumelé à un enquêteur. Le duo travaillera étroitement avec l'escouade Crimes sexuels et sur certaines interventions policières sensibles.

Des interventions efficaces et adaptées

Une autre nouveauté, l'escouade Azimut, aura le mandat de contrer les phénomènes criminels, le désordre public, les incivilités et les enjeux en matière de sécurité routière et de circulation, tout en maintenant des relations de confiance. Les policiers de cette escouade travailleront sur des problématiques précises avec des plans d'action concrets pour une réponse proactive aux plaintes des citoyens. La première équipe Azimut sera en service au plus tard en mars 2021, et la deuxième équipe verra le jour d'ici septembre 2021. Elles s'installeront dans les locaux des postes de quartier 1 et

4, aux extrémités de la Ville, mais les policiers seront répartis sur l'ensemble du territoire. Azimut collaborera de près avec l'escouade Prévention et la Division urgence sociale, pour des efforts concertés.

Une répartition plus cohérente

Au cours des trois prochaines années, le Service opérera à deux régions et passera de huit à cinq installations, dont un nouveau poste de gendarmerie à l'Ouest. Cette nouvelle répartition permettra un travail policier dans un axe Est-Ouest et améliorera le temps de réponse aux appels d'urgence. En 2023, le Service possèdera donc cinq installations principales : un poste de Gendarmerie à l'Ouest, un poste de Gendarmerie à l'Est, deux postes Azimut aux extrémités Est et Ouest de la Ville et un Centre d'enquêtes et de soutien. Le Quartier général sera situé à la nouvelle Gendarmerie Ouest qui sera construite sur le boulevard Curé-Labelle et inaugurée à l'automne 2023. Cet édifice hébergera également le Centre intelligent de gestion de la sécurité, un étage entièrement dédié à la protection des citoyens en temps réel 24/7 sur le territoire, qui inclura le Centre de coordination des mesures d'urgence, le Centre des opérations policières et le Centre intelligent de vigie opérationnelle. Quant au redéploiement des postes de quartier, il se fera de manière progressive afin d'assurer la continuité des services durant la transition. Les postes de quartier 1 et 4 accueilleront les deux équipes de la

nouvelle escouade Azimut. La fermeture des postes de quartier 2, 3, 5 et 6 aura lieu au plus tard au printemps 2022. Des comptoirs de service aux citoyens demeureront à la disposition de la population dans chacune des cinq installations du SPL et tous les services seront maintenus. Les gens pourront aussi avoir recours à des services à distance.

« De nos jours, la proximité n'est plus seulement physique et elle ne se qualifie pas par le nombre de bâtiments. La nouvelle offre est le fruit d'une réflexion de fond. Nous sommes une police de proximité et grâce aux innovations qui seront implantées, nous le serons encore plus », ajoute le directeur Brochet.

D'autres projets novateurs

En 2021, un projet-pilote sera mis en branle avec Urgence sociale, une équipe d'intervenants sociaux intégrée à même la structure du Service. Des travailleurs sociaux seront déployés sur la route en mode patrouille pour intervenir encore plus rapidement lors de situations complexes qui touchent des problématiques psychosociales, dont la santé mentale, et qui nécessitent des interventions adaptées. Les intervenants continueront à travailler en étroite collaboration avec les policiers et les partenaires.

Le SPL continuera également de développer le Centre intelligent de vigie opérationnelle (CIVO), dont la mission principale est d'exploiter l'ensemble de l'information disponible en matière de sécurité publique et de transmettre les renseignements aux policiers sur le terrain, mais également aux autres secteurs du Service. Le CIVO sera une valeur ajoutée à la nouvelle vision puisqu'il contribuera à l'efficacité des interventions de première ligne. La mise en place de cette nouvelle entité est une première au Québec.

TMR
Poste
DE MONT-ROYAL

LE POINT
D'OUTREMONT

Le Westmount
TIMES
online

LA VOIX
St-François & Duvernay Est

OFFRES D'EMPLOIS; REPRÉSENTANTS PUBLICITAIRES RECHERCHÉS!
TERRITOIRES: VILLE MONT-ROYAL, OUTREMONT, EST DE LAVAL



OFFRES D'EMPLOIS; COMMIS AUX MÉDIAS SOCIAUX!
TERRITOIRES: VILLE MONT-ROYAL, OUTREMONT, EST DE LAVAL

VOUS AIMEZ LA VENTE ET LA PUBLICITÉ? VOUS AVEZ UN PETIT CÔTÉ CITOYEN, AIMANT CONTRIBUER À VOTRE COMMUNAUTÉ ET EN FAIRE PARTIE? VOUS VOULEZ UN TRAVAIL OU VOUS CONTRÔLEZ VOTRE HORAIRE (TEMPS PARTIEL OU PLEIN) ET TRAVAILLEZ À PARTIR DE VOTRE DOMICILE? NOUS POUVONS PEUT-ÊTRE NOUS ENTENDRE! VENEZ NOUS AIDER À GARDER VIVANTE LA FLAMME DES MÉDIAS LOCAUX, INDÉPENDANTS ET COMMUNAUTAIRES AVEC NOUS! TOUT EN FAISANT UN TRAVAIL QUI VOUS VAUDRA LA RECONNAISSANCE DE VOTRE COMMUNAUTÉ. CONTACTEZ MOI AUJOURD'HUI!

VOUS AIMEZ FACEBOOK, INSTAGRAM, YOUTUBE ET AUTRES? VOUS AVEZ ÉTUDIÉ OU REÇU UNE FORMATION EN MÉDIAS SOCIAUX ET SAVEZ BIEN GÉRER LES APPLICATIONS? VOUS VOULEZ UN TRAVAIL OU VOUS CONTRÔLEZ VOTRE HORAIRE (TEMPS PARTIEL OU PLEIN) ET TRAVAILLEZ À PARTIR DE VOTRE DOMICILE? NOUS POUVONS PEUT-ÊTRE NOUS ENTENDRE! VENEZ NOUS AIDER À GARDER VIVANTE LA FLAMME DES MÉDIAS LOCAUX, INDÉPENDANTS ET COMMUNAUTAIRES AVEC NOUS! TOUT EN FAISANT UN TRAVAIL QUI VOUS VAUDRA LA RECONNAISSANCE DE VOTRE COMMUNAUTÉ. CONTACTEZ MOI AUJOURD'HUI!

REDACTION@STELE-MEDIAS.COM • 514-570-1855

LA VILLE PRÊTE MAIN-FORTE À LA SANTÉ PUBLIQUE DE LAVAL

Résolue à contribuer à vaincre la pandémie sur son territoire, Laval prête main-forte aux ressources du Centre intégré de santé et de services sociaux de Laval (CISSS de Laval). Au cours des prochaines semaines, des employés de la Ville de Laval travailleront pour le CISSS de Laval afin de contribuer au déploiement de la campagne de vaccination pour les citoyens du territoire.

Le nombre d'employés prêtés et leurs affectations varieront selon les besoins du CISSS de Laval. À l'heure actuelle, il est prévu qu'ils soient affectés à la centrale téléphonique afin de fixer des rendez-vous pour la vaccination. La Ville s'est aussi engagée à fournir des locaux municipaux, lesquels pourraient devenir des sites de soins extraordinaires.



« La lutte contre la COVID-19 est l'affaire de tous. Pour traverser cette pandémie aussi vite que possible, nous devons tous contribuer à la hauteur de nos capacités et nous sommes fiers de cette initiative supplémentaire qui contribue à assurer la sécurité de tous », explique Stéphane Boyer, vice-président du comité exécutif et conseiller municipal de Duvernay-Pont-Viau. « Même si cela n'est pas dans notre champ de compétence, nous souhaitons tout mettre en œuvre afin de favoriser la vaccination du plus grand nombre de citoyens possible. D'ici là, protégeons-nous en continuant de respecter l'ensemble des consignes sanitaires », ajoute-t-il, en rappelant que l'administration municipale demeure aussi en contact étroit avec la santé publique pour faire le suivi de la campagne de vaccination régionale.

ENTRÉE EN VIGUEUR LE 1ER FÉVRIER 2021 LES BIBLIOTHÈQUES DE LAVAL ÉLIMINENT TOUS LES FRAIS DE RETARD AU DOSSIER DE LEURS ABONNÉS

En ce début d'année, la Ville de Laval est heureuse d'annoncer une excellente nouvelle aux usagers de ses bibliothèques, elle effacera de leur dossier les frais de retard cumulés au fil des ans. Cette décision, entérinée lors du conseil municipal du 12 janvier 2021, fait suite à l'annonce en décembre dernier de l'abolition des frais sur le retour de documents remis en retard. Ces 2 mesures seront en vigueur dès le 1^{er} février prochain.

« L'amnistie des frais de retard est un grand pas en avant qui permet l'accessibilité des bibliothèques aux citoyens, mais plus particulièrement aux familles et clientèles en situation de vulnérabilité. Cette barrière financière maintenant éliminée, je suis

persuadé que les Lavallois prendront plaisir à redécouvrir leurs bibliothèques », souligne Aram Elagoz, conseiller municipal de Renaud et responsable des Bibliothèques de Laval.

L'amnistie et l'abolition des frais de retard permettront ainsi de rapporter sans frais les documents après la date d'échéance, à la condition que ceux-ci soient en bon état. Des abonnés qui avaient cessé de fréquenter les bibliothèques parce qu'ils étaient dans l'impossibilité d'acquitter les frais de retard pourront, par le fait même, renouveler leur abonnement et avoir de nouveau accès aux nombreux services et collections des Bibliothèques de Laval. Ces changements visent à réitérer que

les Bibliothèques de Laval sont ouvertes à tous et à toutes. Elles sont des lieux prioritaires d'accès à la culture et à la connaissance, et la Ville veut favoriser leur fréquentation par le plus grand nombre de Lavallois possible.

Par cette démarche, qui est promue par l'Association des bibliothèques publiques du Québec (ABPQ), Laval devient la plus grande ville au Québec à adhérer au mouvement mondial Fine Free Library né aux États-Unis. Ce dernier a d'ailleurs permis d'observer dans plusieurs villes participantes une hausse de la fréquentation en bibliothèque et un retour de nombreux documents considérés comme étant perdus.

Rappelons qu'avec l'application du règlement L-12975, seuls les frais pour les documents perdus ou endommagés, les cartes perdues, les impressions, les photocopies et la vente des sacs des bibliothèques demeureront au dossier des abonnés et seront toujours comptabilisés. Des mesures supplémentaires sont également prévues pour favoriser le retour des documents aux dates d'échéance. Parmi celles-ci, on compte notamment l'ajout d'envois d'avis de courtoisie pour rappeler les échéances de prêts.

Pour en apprendre davantage sur l'abolition des frais de retard et le mouvement Fine Free Library, consultez le site de l'ABPQ.

POUR FAIRE CONNAITRE VOTRE COMMERCE ET VOS SERVICES

LA VOIX

St-François & Duvernay Est

UN JOURNAL AU SERVICE DE VOTRE COMMUNAUTÉ

LE SEUL VRAIMENT LOCAL

10,000 COPIES PAPIER À CHAQUE MOIS

LIVRÉ PORTE-À-PORTE MAISONS ET COMMERCES

LE SEUL LIVRÉ AUX RÉSIDENCES DU QUARTIER!



PUBLICITE@STELE-MEDIAS.COM • 514-570-1855

Be there for yourself the way you're there for others



You are always there when your loved ones are going through difficult times. But don't forget about yourself—solutions exist to help you feel better.

The current situation may cause you distress. Experiencing various levels of anxiety in some spheres of life is normal. When this happens, you may find it more challenging to deal with your thoughts, emotions, behaviour and relationships with others. Most people succeed in adapting, but listening to your needs is vital. **Don't hesitate to do whatever is necessary to help yourself.**

Take care of yourself

- Rely on your personal strengths and have confidence in your abilities.
- Remind yourself of the winning strategies you used in the past to overcome difficulties. There is no one-size-fits-all solution! Each and every one of us must take steps to foster our own well-being.
- Enjoy life's little pleasures, such as listening to music, taking a warm bath, reading, exercising, etc.
- If you live close to nature, make the most of it. Breathe deeply and slowly as you walk.
- Learn to delegate, and allow others to help you.
- Ask for help when you feel overwhelmed. **It is not a sign of weakness, but rather a sign of strength when you are strong enough to do what is necessary to help yourself.**
- Lend a hand in your community in a way that respects your personal limits and public health directives. By helping others, you can improve their wellness and your own as well.
- Think about what has meaning and value for you. Reflect on the important things in your life that you can hold onto in hard times.
- Reduce the stressors in your life.
- While it is important to stay informed, limit the amount of time spent reading about COVID-19. Information overload can increase stress and anxiety, and even cause depression.



The *Getting Better My Way* digital tool

Getting Better My Way is a digital self-management tool for emotional health. If you are experiencing stress, anxiety or distress, this tool can help improve your well-being by identifying practical things you can do to feel better. Learn more at [Québec.ca/Gettingbetter](https://Quebec.ca/Gettingbetter)



Give voice to your feelings

- Keep in mind that having a range of emotions is normal. Feelings play an important role in life, and it is essential to experience them without passing judgment.
- Use words to express what you are going through. Do you feel alone? Are you worried?
- Allow yourself to share your feelings with a trusted friend or family member. It might also be helpful to write down how you're feeling or call a helpline. Find what works for you!
- Those closest to you may not necessarily be able to “read” you. Express your feelings.
- Leave space in your life for your feelings and those of your loved ones.



Make judicious use of social media

- Use critical thinking before sharing something on social media. Ill-advised information can have harmful effects and be detrimental to everyone's efforts in these times.
- Use social media to share positive actions.
- Watch videos that make you smile.



Choose healthy living habits

- Try to keep to a routine for eating, resting, sleeping and other daily activities.
- Take time to eat well.
- Go to bed at an hour that lets you get enough sleep.
- Be physically active on a regular basis, while complying with public health directives.
- Reduce your consumption of stimulants like coffee, tea, soft drinks, energy beverages, chocolate, etc.
- Drink lots of water.
- Lower your alcohol, drug and tobacco consumption, or simply say no to them entirely. The same goes for gambling.

Help and resources

We are all going through unprecedented times that can intensify our emotional reactions. For example, you might feel greater fatigue or have fears that you can't shake, or even have trouble just dealing with the day-to-day. Focus on these signs of a problem and, as soon as you can, contact resources that can help you to better manage your feelings and develop new coping strategies.

- **Info-Social 811**
Info-Social 811 is a free and confidential telephone consultation service available 24/7
- **Regroupement des services d'intervention de crise du Québec**
Provides 24/7 referral services for people in distress (French): centredecrise.ca/listecentres
- **Tel-Aide**
Helpline that provides 24/7 assistance to people who are isolated, in distress or need someone to talk to: 514 935-1101
- **Écoute Entraide**
Community organization that supports people experiencing emotional distress: 514 278-2130 or 1 855 EN LIGNE (365-4463)
- **Suicide prevention crisis helpline**
Crisis helpline that provides suicide prevention services 24/7: 1 866 APPELLE (277-3553)

[Québec.ca/GettingBetter](https://quebec.ca/GettingBetter)

 Info-Social 811

Québec 

Nouveau

Assemblées de zonage en mode virtuel



Les Lavallois seront désormais invités à participer à des consultations virtuelles et écrites via le site Web de la Ville plutôt qu'à des assemblées publiques, qui avaient normalement lieu en salle. En plus de conférer de nombreux avantages à la population, cette approche respecte les demandes gouvernementales liées à la situation actuelle d'urgence sanitaire. Ce nouveau mode de consultation servira aussi de banc d'essai pour enrichir de façon durable l'expérience des citoyens durant les consultations publiques et pourrait être prolongé.

Lorsque le conseil municipal souhaite apporter des modifications à la réglementation d'urbanisme (changements

de zonage), il adopte un projet de règlement qu'il doit soumettre en assemblée publique. Les consultations virtuelles respecteront en tous points l'aspect légal de cette étape charnière du processus. Libre de contraintes liées à l'accessibilité d'accueil en salle, le mode virtuel permettra également une interaction directe avec les citoyens durant la consultation. Les Lavallois désirant s'informer ou émettre des commentaires bénéficieront du même coup d'une plus grande période de consultation du projet de règlement, disponible en ligne à la suite de la consultation. Ils auront 15 jours pour commenter et poser des questions par courriel.

«Nous sommes certains que cette

nouvelle façon de faire saura susciter la participation des Lavallois, que nous souhaitons placer au cœur du processus de consultation et de prise de décision. Il était primordial pour nous de trouver une façon de concilier la démocratie citoyenne ainsi que les consignes de la santé publique. En outre, je pense que cette nouvelle formule pourra accommoder l'horaire chargé de plusieurs familles», mentionne Stéphane Boyer, vice-président du comité exécutif et conseiller municipal de Duvernay-Pont-Viau.

Comment assister à une assemblée publique en mode virtuel

Les citoyens seront invités à s'inscrire

par courriel à la suite des avis publics, qui seront publiés dans les journaux locaux comme à l'habitude. Les personnes inscrites recevront la procédure, par courriel également, pour participer à l'assemblée virtuelle. L'enregistrement de la consultation virtuelle sera ensuite disponible sur le site Web de la Ville afin que les Lavallois puissent transmettre leurs commentaires et questions. Le compte-rendu de la consultation sera ultimement disponible sur le site Web, tout comme la prise de décision de la Ville concernant l'adoption du second projet de règlement.

Les consultations virtuelles sont ouvertes à l'ensemble des citoyens.

ACTION LAVAL REND HOMMAGE À JACQUES ST-JEAN

La cheffe d'Action Laval et candidate à la mairie, Madame Sonia Baudelot, ainsi que le conseiller municipal de St-Bruno, Monsieur David De Cotis rendent hommage à un grand bâtisseur de Laval, l'ancien conseiller municipale de St-François, Monsieur Jacques St-Jean. Adoptée à l'unanimité par le Conseil de Ville, la proposition de M. De Cotis de renommer l'aréna Saint-François est un honneur bien mérité pour celui qui a consacré plusieurs années de sa vie à la formation sportive des jeunes Lavallois.

«Avant même que je m'implique dans la vie politique de Laval, je connaissais déjà très bien le nom de M. St-Jean,» indiquait M. De Cotis. «Son dévouement à la population de Saint-François ainsi que son implication dans la vie communautaire de son quartier et les nombreuses années à former les jeunes hockeyeurs ont formé sa réputation de bâtisseur. Il n'est pas surprenant que ses citoyens lui aient accordé leur confiance pendant tant d'années.»

En plus d'avoir été conseiller municipal de 1989 à 2017, Monsieur St-Jean dirige l'école de Hockey qui porte son nom depuis 1975. Membre du Temple de la renommée du hockey du Québec depuis 1996, il a vu de très nombreux joueurs passer sous sa direction, dont Mike Bossy, avant d'atteindre les niveaux les plus élevés du sport. Il a aussi contribué aux



loisirs et aux sports à Laval.

Mme Baudelot ajoutait que «Nous ne pouvions passer à côté de cette importante contribution à la vie de notre Ville. Ce sont des citoyens comme Monsieur St-Jean qui font de Laval une ville si merveilleuse. Souligner son travail en nommant un aréna à son nom allait de soi.»

«J'accueille cet hommage avec humilité,» mentionnait M. St-Jean. «J'ai fait ce travail parce que je crois que la participation à la vie municipale est le meilleur moyen d'améliorer notre société. Former les jeunes pour le monde de demain et rassembler les citoyens autour de projets constructifs était le mieux que

je pouvais faire.»

Rares sont ceux qui peuvent démontrer un tel leadership et une aussi grande modestie. Il n'est pas surprenant qu'il fasse encore l'unanimité où il est passé. Nous sommes heureux d'annoncer que l'aréna Saint-François deviendra l'aréna Jacques-St-Jean dans les prochaines semaines.



LA VOIX
St-François & Duvernay Est



#1-1400 rue Ouimet
Montréal, Qc, H4L 3R1
Tél.: 514-736-1133

redaction@stele-medias.com
publicite@stele-medias.com
administration@stele-medias.com

Président: Pascal Richard
Vice-Présidente / Finances: San Lu Ly
Vice-Président / TI: Sylvain Nadeau
Édition: Pascal Richard
Collaborateurs: Martin C. Barry,
Frederick Harding, Vincent Cadorette

Conseil juridique: Ariël T. Roy
Conseil comptable: Cianci & Associés
Production: Pascal Richard
Ventes: Pascal Richard
Publié par: STELE • Médias, Communications,
et Relations Publiques inc.

NOTRE IMPRIMEUR UTILISE DU PAPIER RECYCLÉ DE SOURCES RESPONSABLES ET EST AUDITÉ ANNUELLEMENT PAR FSC.

Impression

tc • TRANSCONTINENTAL

Distribution

publi soc

Certification

CARD

Accès web de

VIDÉOTRON

Le Journal La Voix de St-François de Laval est distribué à 20.000 lecteurs chaque mois. Toute reproduction des annonces ou informations, en tout ou en partie, de façon officielle ou déguisée, est interdite sans la permission écrite de l'éditeur. Stele Médias Inc ne se tient pas responsable des erreurs typographiques pouvant survenir dans les textes publicitaires mais s'engage à reproduire uniquement la partie du texte où se trouve l'erreur. La responsabilité du journal et/ou de l'éditeur ne dépassera en aucun cas le montant de l'annonce. Les articles publiés expriment l'opinion de leurs auteurs, mais pas nécessairement celle de la direction. Dépôt légal aux bibliothèques nationales du Québec et du Canada.

ACTION LAVAL PROPOSE LE REPORT DES PAIEMENTS DE TAXES MUNICIPALES POUR L'ANNÉE 2021



Le 12 janvier 2021
Séance ordinaire du Conseil municipal
David De Cotis, conseiller municipal de St-Bruno

AVIS DE PROPOSITION

PROPOSITION DE REPOUSSER LE PAIEMENT DES TAXES MUNICIPALES 2021

ATTENDU QUE : Laval est une des régions les plus durement touchées par la pandémie et ses effets tant sur la santé des citoyens que sur leur réalité économique ;

ATTENDU QUE : le Maire reconnaît que les citoyens de Laval sont durement touchés par la pandémie, que plusieurs d'entre eux ont perdu leur emploi ou ont vu leurs revenus baisser ;

ATTENDU QUE : la Ville a démontré l'an dernier, qu'elle est capable d'aider ses citoyens en reportant les paiements des taxes ;

ATTENDU QUE : dans l'intérêt d'aider les citoyens, il est primordial d'appliquer des règles de saine gestion et de ne pas improviser des reports de paiements des taxes municipales à la dernière minute ;

Il est proposé par David De Cotis :

que le comité exécutif mandate la direction générale de la Ville de Laval de repousser les paiements de taxes municipales, prévues pour les mois de mars et juin, aux mois de juin et septembre.

Signé par : _____
David De Cotis
Conseiller municipal de St-Bruno

Madame Sonia Baudelot, candidate à la mairie et cheffe d'Action Laval, avec l'appui du conseiller municipal de St-Bruno, Monsieur David De Cotis, travaillent à aider les finances des Lavallois. À l'assemblée du Conseil municipal du 12 janvier, Action Laval a déposé un avis de proposition pour le report des paiements de taxes municipales pour l'année 2021.

«Il n'est plus nécessaire de l'expliquer, l'ensemble de la population de Laval passe à travers une période extrêmement difficile économiquement,» soulève Mme Baudelot. «Dans les derniers mois, nos citoyens ont vu leurs revenus drastiquement diminuer. Plusieurs ont même perdu leur emploi. Devant l'inertie de l'administration actuelle, nous devons faire quelque chose.»

L'équipe de Madame Baudelot, Action Laval, a proposé lors de l'assemblée de janvier de reporter le premier versement des taxes municipales jusqu'au mois de juin, et le second versement, initialement prévu pour juin, serait reporté à septembre sans que des pénalités soient imposées. Il s'agit d'une mesure simple qui n'affecte pas les revenus de la Ville, mais qui peut aider les citoyens. D'ailleurs, d'autres municipalités ont déjà pris cette décision.

Le Conseiller municipal de St-Bruno, M. De Cotis, soulignait pour sa part que «Nous l'avons fait l'an dernier et la Ville s'en est sortie avec de meilleurs résultats que prévu. Toutefois, nous devons éviter les décisions improvisées à la dernière minute, comme l'an dernier. Il serait responsable de prendre cette décision dès maintenant, elle permettrait aux Lavallois de s'ajuster.»

Laval est la région la plus durement touchée au Québec par la crise sanitaire internationale. De meilleurs jours sont annoncés, mais la tempête fait toujours rage. Reporter ce fardeau offrirait la chance aux Lavallois de souffler un peu, le temps de passer cette période creuse.

POUR FAIRE CONNAITRE VOTRE QUARTIER ET VOS CONCITOYENS

LA VOIX

St-François & Duvernay Est

SI VOUS AVEZ UN SCOOP
ÉCRIVEZ-NOUS !

IF YOU HAVE A SCOOP
WRITE US !

NOUS SOMMES À LA RECHERCHE
DES NOUVELLES DU QUARTIER

WE ARE LOOKING FOR THE NEW
EVENTS IN OR ABOUT OUR CITY

NOUS NE POUVONS PUBLIER UNE LETTRE QUI N'EST PAS SIGNÉE OU IDENTIFIÉE COMPLÈTEMENT
WE CANNOT PUBLISH A LETTER THAT IS NOT SIGNED OR COMPLETELY IDENTIFIED



redaction@steele-medias.com • 514-570-1855

L'équipe en immobilier la plus présente du quartier!

+ de 2500 propriétés vendues*

* Source CIGM



450 665-4000



Michel Béland
Courtier immobilier

Alexandre Béland
Courtier immobilier

Mathieu Béland
Courtier immobilier



ST-FRANÇOIS

Maison 4 CAC, 2 SDB. Rénovations: fourniture thermopompe 2019, SDB 2014, cuisine 2014, presque totalité SS incl. fenêtres 2020, porte avant 2014.

ALEXANDRE BÉLAND 450-665-7000
PD 389,900\$



ST-FRANÇOIS

Belle maison 4 CAC directement bord d'eau Rivière des Mille-Îles. Endroit tranquille, paisible, prox vieux Terrebonne, golf, A19 et A25. Vue à couper le souffle, faune abondante, cuisinière gaz, piscine chauffée au sel.

ALEXANDRE BÉLAND 450-665-7000
PD 439,900\$



ST-FRANÇOIS

Rue très tranquille, prox centre d'achats, école primaire. poss remettre deuxième CAC à l'étage comme original. À la cour, grand terrain 8,400pc bordé haie de cèdres, remise et spa avec patio de cèdres

MICHEL BÉLAND 514-234-4000
PD 369,900\$



ST-FRANÇOIS

Emplacement unique au bord de l'eau. Complètement rénovée, 3 chambres et 2 salle de bains complètes. Cuisine de rêve ouverte sur la salle à manger et salon qui vous offre une vue sur la Rivière des Mille Îles.

ALEXANDRE BÉLAND 450-665-7000
PD 549,900\$



ST-FRANÇOIS

Grande maison rénovée (cuisine, SDB, plancher, portes, fenêtres +++). Immense terrain +42,000pc face Rivière des Mille-Îles, prox vieux Terrebonne. Vous trouverez au sous-sol une possibilité de logement.

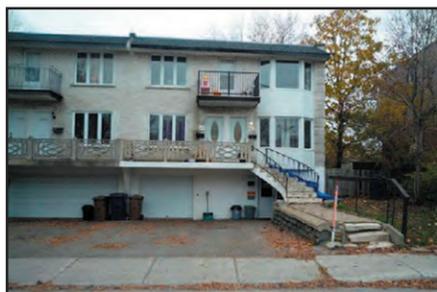
ALEXANDRE BÉLAND 514-775-4005
PD 449,900\$



ST-FRANÇOIS

Condo 2 CAC, situé à proximité autoroutes A25 et A440. Pour jeune famille, vous y trouverez une cour et un parc pour enfant. Stationnement inclus et cadastré; la mensualité des frais de condo est très basse.

ALEXANDRE BÉLAND 450-665-7000
PD 199,900\$



ST-VINCENT-DE-PAUL

Grand triplex rénové. Propriété bien située: parcs, épicerie, école ++++. Idéal pour investisseurs cherchant une propriété à revenus à la fois rentable et à la fois très bien située près de tous les services.

MATHIEU BÉLAND 514-775-4005
PD 689,900\$



ST-FRANÇOIS

Belle propriété 42X26, garage, beau terrain intime 7,568pc, grand balcon et spa. Maison avec 3 chambres sur le même niveau et 1 au sous-sol. Beaucoup de fenestration pour un maximum de luminosité.

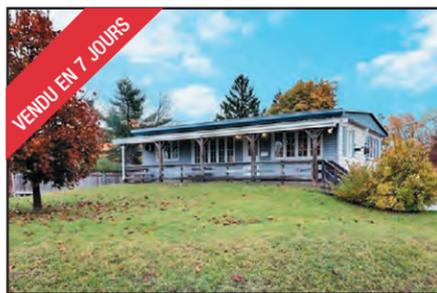
MATHIEU BÉLAND 514-775-4005
PD 334,500\$



DUVERNAY - EST

Val-Des-Arbres Maison à rénover vous offrant 2 CAC en haut avec possibilité d'une 3e. Cour très intime bordé de haies, près de tous les services. Enorme potentiel. Vente de succession.

MATHIEU BÉLAND 514-775-4005
PD 379,800\$



ST-FRANÇOIS

Propriété 5 CAC dont une avec porte patio qui vous amène à la cours arrière. Coin de rue. Terrain clôturé +9,000pc, piscine creusée. Garage détaché. Grand balcon avant avec toit. Poss. occ. rapide si désirée.

MICHEL BÉLAND 514-234-4000
PD 299,900\$



ST-FRANÇOIS

CLÉ EN MAIN Cette maison est située dans un rond point calme et familial. Elle vous offre 2 CAC + 1 Espace de Bureau. Plus d'espace habitable et une cours au prix d'un condo ou d'un loyer.

MICHEL BÉLAND 514-234-4000
PD 269,900\$



BOIS-DES-FILLON

Condo 3 CAC, planchers lattes, foyer au gaz, air climatisé mural. Bel aménagement paysagé. Quartier recherché de Bois-des-Fillon. Abri-terrasse extérieur (fermé l'hiver), 2 espaces de stationnement.

MATHIEU BÉLAND 514-775-4005
PD 244,500\$



ST-FRANÇOIS

Grand condo sur 2 étages, 3 CAC toutes ayant walk-in. Grandeur des pièces et de l'espace surprenants. Cuisine restaurée et plusieurs fenêtres remplacées, 1 stationnement inclus et un espace de rangement.

ALEXANDRE BÉLAND 450-665-7000
PD 249,900\$



ST-FRANÇOIS

Maison jumelée, 3 CAC à l'étage + SDB complète et une salle d'eau. Rue familiale près des écoles et centre d'achat. Les fenêtres ont été remplacées et la toiture est récente. Le sous-sol sera à mettre selon vos goûts.

ALEXANDRE BÉLAND 450-665-7000
PD 269,900\$



ST-FRANÇOIS

CLÉ EN MAIN Maison grand terrain 9,900pc, rénovée et très bien entretenue au fil des années. Logement complet +3 CAC, 1 SDB, 2 thermopompes, foyer bois, piscine creusée chauffée au sel et clôturée sécuritaire.

ALEXANDRE BÉLAND 450-665-7000
PD 419,900\$



ST-FRANÇOIS

Maison de 4 CAC +2 SDB - avec garage, située sur une rue familiale et près des services. Toiture récente, amélioration de la cuisine, grand terrain avec cabanon. Inclus installation pour une borne de recharge.

ALEXANDRE BÉLAND 450-665-7000
PD 324,500\$



DUVERNAY - EST

Plain-pied 4 CAC, secteur tranquille, prox pont A25 et école primaire Val des ruisseaux. Besoin de rafraîchissement mais toujours bien entretenue; toiture, fenêtres, entrée en asphalte récente.

ALEXANDRE BÉLAND 450-665-7000
PD 349,900\$



ST-FRANÇOIS

Grande maison 4 CAC + 2 SDB + 1 salle d'eau. Au 2e étage 1 CCP avec SDB privée & walk-in 5x9, et 2 CAC + SDB pour les enfants. Thermopompe système central, grand garage 11x24. Située dans un quartier familial.

ALEXANDRE BÉLAND 450-665-7000
PD 489,500\$



ST-FRANÇOIS

Superbe maison à demi étage de construction 2015. Elle vous offre 3 CAC, 2 SDB + une salle d'eau. Grand salon ouvert sur la salle à manger et la cuisine. Au sous-sol, possibilité d'une 4e chambre. Grand garage.

ALEXANDRE BÉLAND 450-665-7000
PD 419,900\$



ST-FRANÇOIS

Superbe terrain à St-Francois, bord Rivière des Mille-Îles, prox. terrain de golf, A19. Belle végétation et grands arbres matures. Rareté sur le marché. Construisez votre maison de rêve sur le bord de l'eau à Laval?

ALEXANDRE BÉLAND 450-665-7000
PD 349,000\$